

農委會93年年終記者會——回顧與前瞻

行政院農業委員會於93年12月15日舉行年終記者會，以「回顧與前瞻」為主題，向國人報告一年來的施政成果，記者會由李主任委員金龍主持，農委會所屬的一級主管也都參加。

李主委首先報告過去一年來的重要農業施政成果，接著說明未來一年的政策目標。李主委說，農委會存在的核心價值在於維護農漁民權益，為達到這個目標，自他上任以來，即要求農委會同仁們提高行政效率，積極地為農漁民服務，至今雖然效率已提升許多，但仍有進步空間，期待未來同仁們繼續努力。他又說，我國自2002年加入WTO，即將屆滿3年，在此期間，為減少經貿自由化對農業的衝擊，農委會除全力進行農業結構的調整與轉型，朝創發研發及市場行銷等方面著手，並推動許多因應對策，包括對產銷失衡的農漁產品採取價格穩定措施，使農漁民的權益獲得保障。

這次記者會的報告共有18項主題，包括建立農產品生產履歷制度及休閒農業易遊網、優質農產品進軍國際、推廣省工省水灌溉水路、推動優良水產養殖場認證、

入侵紅火蟻防治、全國農業金庫未來展望、農業科技園區的開發、森林遊樂區ISO品質認證及寶島生物資源調查等，現場並展示農業試驗單位的研究成果，包括成功外銷的鳳梨釋迦、梨新品種台中1號及2號、養生酒及優質安全的烏龍茶。

李主委說，台灣農業的強項是生產面，但行銷面卻很弱，雖然能夠生產出

高品質的產品，卻不太懂得如何行銷，因此，農委會的「加強農產品國際行銷」方案，將積極地拓展我國農產品海外市場，現已在日本的東京、大阪及香港設置「台灣農產精品



李主委報告93年的施政成果

館」，展示我國優質農產品，將來希望開拓更多的外銷市場，減輕國內盛產壓力。李主委指出，今年的農產品外銷有幾項重要成果，包括我國的稻米在睽違33年後，重新登上日本市場，台農2號木瓜也獲日本同意進口，及鳳梨釋迦以「翡翠果」品牌在新加坡以每顆118元或每公斤358元台幣的高價熱賣。截至93年10月底止，我國農產品出口值已達29億2千萬美元，比92年同期成長8.72%，其中「農特產類」為5億9千萬美元，成長3%；▶

93年農學團體聯合大會

93年農學團體聯合大會於93年12月17日假台灣大學第二學生活動中心國際會議廳舉行，由農委會李金龍主委主持，並表揚優秀農業基層人員得獎人。這次大會與往年不同之處，是舉行「希望農業，台灣希望」論壇，由來自各種不同領域專家學者參加，自不同觀點來討論台灣農業的希望。

李主委致詞時說，以往參加農業團體聯合大會的人數不多，今年特別改變方式，除了縮短為半天，亦同時舉辦「農業希望，台灣希望」論壇，希望來自農業或非農業的專家都能夠踴躍參加，討論農業的未來。李主委也提到自己掌管農委會的心得，他說，加入WTO，對各國的農業都是一項考驗，但至今仍沒有那個國家的農業就此一蹶不振，儘管我國的農業處境艱辛，但是仍舊充滿希望。對許多國家而言，農業佔有相當重要的地位，也難免出現問題，即便在美國及歐盟等先進國家，



李主委與優秀農業基層人員合影

也會發生農產品生產過多的問題，舉例來說，歐洲曾因牛油產量過多而廢棄在大西洋。就我國而言，今年柳丁就有盛產的問題。不過，農委會已採取措施，包括啟動「九五計畫」，大量收購柳丁，以穩定產地批發價格，協助農民度過難關。大家都知道，我國近年來的財務吃緊，但農業預算不減反增，92年度為837億元，93年度增加為1,151億元，94年度為1,244億元，若將247億元的農民保險納

◀「畜產類」9億7千萬美元，成長5.5%；「漁產品」12億3千萬美元，成長12.8%；「林產品」1億2千萬美元，成長24.5%。

農委會於今年推動農產品生產履歷制度，完整記錄由田間管理到消費者餐桌間的所有流程，建立一套可追溯性(traceability)的追蹤制度，消費者只要將農產品包裝上的編號輸入賣場或家中的電腦，就可即時查詢生產



李主委展示鳳梨釋迦與新品種梨

過程的歷史影象或所有栽培過程中的細節，可保障消費者安全。未來，日本及歐盟等國家將要求農產品必須附有生產履歷，因此，我國必須儘快且積極地推動農產品生產履歷制度，才可符合各進口國的規定。

93年1月30日正式成立農業金融局，負責農業金融機構之監理及政策性專案農業貸款的規劃與推動。目前農金局正積極籌設「全國農業

入，總共為1491億元，占中央政府總預算9.2%，農業預算的成長顯示政府照顧農民的決心。

獲得表揚的優秀農業基層人員是由各農業團體所推薦，分別來自產官學界，得獎人包括：中華農學推薦的謝文彰先生、中華林學會推薦的林瑞進先生、中華農藝學會推薦的楊嘉凌先生、中華水土保持學會推薦的辜東者先生、中華土壤肥料學會推薦的賴文龍先生、中華農業機械學會推薦的江文龍先生、中華農業氣象學會推薦的李炳和先生、中華永農業協會推薦的陳吉村先生、中華植物保護學會推薦的王文哲先生、中華種苗學會推薦的謝明憲先生、中華民國農業教育學會推薦的邱慶良先生、中華民國植物病理學會推薦的劉興隆先生、中華民國獸醫學會推薦的徐榮彬先生、中華民國雜草學會推薦的馮永富先生、中華農產運銷協會推薦的李國雄先

生、中國園藝學會推薦的許謙信先生、中國農業工程學會推薦的連上堯先生、中國畜牧學會推薦的陳茂墻先生、台灣水產學會推薦的蔡慧君小姐、台灣農業推廣學會推薦的黃建彰先生、台灣生物機電學會推薦的阮助民先生、台灣農業資訊科技發展協會推薦的黃瑞宏先生、台灣農業與資源經濟學會推薦的林炳龍先生及台灣農村經濟學會推薦的陳清華先生等24人，均獲得李主委一一頒發獎牌。

「希望農業，台灣希望」論壇也邀請資深媒體人楊憲宏先生、台灣大學園藝系林宗賢教授、農委會防檢局林士鈺副局長、台灣大學農推系謝雨生教授及台灣大學生機系張森富教授等人，從「非農業觀點」、「作物生產與生態」、「動物生產、防檢疫與獸醫」、「社會經濟面」及「工程角度」等不同論點來進行討論，氣氛十分熱烈，大會順利於下午5點鐘結束。

金庫」，以期建構完整及安全的農業金融體系。另外，政策性專案農業貸款的利率再創新低，從原本的4.5%降為1.5%及2%，貸款的項目也從18項增加為33項，總貸款金額從89年的128億，增加為93年的414億元。以優惠的利率供農漁民申貸，帶動農業轉型並提升競爭力。

另外，農委會也推出多項政策「牛肉」，如老農津貼從每月3,000元提高為4,000元，每年增加經費81億元，93年預算316億元，受惠農漁民高達70萬人；實施「九五計劃」，當盛產的農漁產品價格低於生產成本95%時，由政府出面收購，

利用價格支撐來維護農漁民權益；提高休耕補助為公頃4萬5,000元；增辦餘糧收購以穩定糧價；補助肥料運費每公噸250元；提高農業天然災害現金救助50%，天然災害救助基金一年編列10億元，平均有4萬戶受益；提高漁船用油補貼，減輕漁民負擔；創設農漁民子女獎助學金，獎勵農漁民子弟每學期約10萬人。

展望未來一年，農委會將朝落實發展優質農業、安全、休閒及生態農業的施政願景努力，並強化農業生產、生活及生態的三生功能，做好品種改良、品質保證及品牌行銷，帶領農業全方位發展。